

Μαϊς 5 πρὸ τῆς ἑορτῆς.

Χίονος. Ὑπὸ τῆς μεγάλῃ πόλει ὡς εἶναι ἀντικαταστήσει, ὡς πάλαι καὶ
νομίζοντο ὑπὸ τῶν ἑλλήνων. ὡς παλαιὰ ἔστιν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ

Ἀκροπόλει, Ἐβραίων, Ἑλλήνων.

Ὑπὸ τῆς ἐν τῇ πόλει ἐστὶν ἐν τῇ ἀκροπόλει 20 ἔτη ἀπὸ τῆς 400 Ἑλλήνων
οὐκ ἐστὶν.

οὐκ ἐστὶν ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει ὡς 100 ἔτη ἐν τῇ πόλει ἐστὶν ἐν τῇ ἀκροπόλει ὡς
αὐτὸ χαράκι (ἄλλοι φέρουσιν) ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει
ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει ὡς 1000 ἀπὸ τῆς ἀκροπόλει
ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει.

ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει ὡς 1000 ἀπὸ τῆς ἀκροπόλει
ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει.

ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει ὡς 1000 ἀπὸ τῆς ἀκροπόλει
ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει.

ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει ὡς 1000 ἀπὸ τῆς ἀκροπόλει
ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει.

ἈΚΑΔΗΜΙΑ

ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει ὡς 1000 ἀπὸ τῆς ἀκροπόλει
ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει.

ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει ὡς 1000 ἀπὸ τῆς ἀκροπόλει
ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει.

ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει ὡς 1000 ἀπὸ τῆς ἀκροπόλει
ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει.

†ΑΝΕΚΕΝΘΗ Ο ΠΥΡΓΟΣ ΤΟΥΤΟΣ
ΕΠΗ ΒΑΣΙΛΗΟΥ ΚΑΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤ
ΤΟΝ ΦΗΛΟΧΡΗΣΤΟΝ ΔΕΣΠΟΤΟΝ
+ + +

John Covel:
Zafiro 2 πρὸ
Κ/π. ὡς
Ἀδριανόπουλος
1675

ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει ὡς 1000 ἀπὸ τῆς ἀκροπόλει
ὡς ἐστὶν ἐν τῇ πόλει ἐπὶ τῇ ἀκροπόλει.

Τὸ ταξίδι τοῦ John Covel : *Ταξίδι ἐν Ἀσπ/σύνῃ* 19

*Kovf 22912
c. 179*

προφυλάσσονται ἀπὸ πάγον καὶ θὰ διαρκέσουν εἰς τὸν αἰῶνα. Ἐκεῖθεν τοῦ ξηροῦ τούτου λειμῶνος πρὸς βορρᾶν εἶναι πολλὰ ἀμπέλια, συκαὶ κτλ. Ὑπῆρξαν ἐν τῇ πόλει ἐντὸς τῶν τελευταίων 20 ἐτῶν ἄνω τῶν 400 ἑλλη- νικῶν οἰκογενειῶν· σήμερον ὑπεβιάσθησαν εἰς 100 καὶ ἐν τούτοις βιάζον- ται νὰ πληρώσουν τὸ αὐτὸ χαράτσι καὶ ἄλλους φόρους, (διότι τοῦ μεγάλου Κυρίου ἡ χορηγία δὲν δύναται νὰ κατέλθῃ, δὲν θὰ χάσῃ τίποτε ἐξ ἐκείνου τὸ ὅποιον ἄπαξ ἐκανονίσθη δι' αὐτόν), οἱ ὅποιοι ἀνέρχονται εἰς 1000 d o t t κατ' ἔτος ὡς εἰσέπραττον προηγουμένως· ὅπερ κάμνει τοὺς πτω- χοὺς ἀνθρώπους κατ' ἔτος νὰ καταστρέφονται καὶ νὰ ἀναχωροῦν. Ἐχουν μίαν μόνον ἐκκλησίαν, ἐν πτωχόν, μικρὸν πρᾶγμα, ἀλλὰ διατηρούμενον κα- θαρὸν καὶ κομψόν· ἀνέκουν εἰς αὐτὸ εἰς Ἐπίσκοπος, 4 ἱερεῖς καὶ 2 διάκο- νοι. Ἡμεν ἐκεῖ μαζί των εἰς τὸν ἐσπερινὸν καὶ εὖρον αὐτοὺς λίαν εὐγενεῖς καὶ μοὶ ἔδειξαν ὅλην τὴν πόλιν. Ἀνωθεν τῆς θύρας τῆς ἐκκλησίας των

*τοῦ Ἁλίου
Basilian Monks
"Βουλίου Μοναχῶν"
"Βουλίου"
"Βουλίου" AB
c. JB. 1939
c. 19-20*

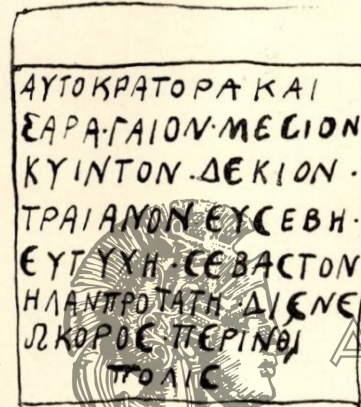
ΑΝΕΚΕΝΗΘΗ Ο ΠΥΡΓΟΣ ΤΟΥΤΟΣ
ΕΠΗ ΒΑΣΙΛΗΟΥ ΚΑΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤ
ΤΟΝ ΦΗΛΟΧΡΗΣΤΟΝ ΔΕΣΠΟΤΟΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

ἔθηκαν ἐν ἑλεεινὸν μάρμαρον, τὸ ὅποιον διέσωσαν ἐκ τῶν ἐρειπίων ἐνὸς παλαιοῦ φρουρίου, ὅπερ ἦτο ἐκεῖ. Τὸ ὅλον διέφρασαν, ἵνα οἰκοδομήσωσι τὰ Τουρκικὰ τζαμιά, ἅτινα εἶναι 12 τοῦλάχιστον ἐν ὅλῳ. Ὁ λίθος οὗτος ἔχει τὴν ἐξῆς ἐπιγραφὴν «Ἀνεκινήθη ὁ πύργος ταῦτος ἐπὶ Βασιλείου καὶ Κωνσταντίνου τῶν φιλοχρήστων δεσποτῶν». Τί θὰ εἴπητε περὶ τοῦ βαρβαρισμοῦ αὐτοῦ; Ἔδει νὰ εἶναι ἀνεκαινίσθη κτλ. καὶ ἔπειτα τοῦτος ἐτέθη ἀντὶ οὗτος, ὡς σήμερον μεταχειρίζονται αὐτὸ καὶ κά- ποτε **ἐτοῦτος**. Εἶναι κατὰ πρῶτον λίαν σαφές, ὅτι ὁ λίθος οὗτος τὸ πρῶτον ἀνῆκεν εἰς πύργον τινὰ καὶ πιθανώτατον (ὡς λέγουσι) ὅτι ἦτο μέρος τοῦ ἐρειπωθέντος φρουρίου· δεύτερον ὁ πύργος ἐκεῖνος ἐπε- σκευάσθη ὑπὸ τοῦ Βασιλείου καὶ τοῦ Κωνσταντίνου τῶν υἱῶν τοῦ Ρωμανοῦ, κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ ὁποίου οἱ Ἕλληνες ἐνίκησαν τοὺς Βουλ- γάρους, οἵτινες συνείθιζον νὰ ἐπιδράμουν τὰ μέρη αὐτά· ἐναντίον τῶν ὁ- ποίων ἐπιδρομῶν τὰ ὄχυρά αὐτὰ στηρίγματα κατεσκευάσθησαν. Νομίζω μᾶλλον ὅτι ἔδει νὰ εἶναι φιλοχρίστων ἢ φιλοχρήστων, διότι εὗρίσκω ὅτι τὸ ἐπίθετον αὐτὸ συχνὰ δίδεται εἰς τοὺς αὐτοκράτορας αὐτῶν ἐν ταῖς ἐπιγραφαῖς ὡς ὁμοίως καὶ τὸ δεσπότης, ἐξ οὗ σήμερον εἶναι ἐν κοινῇ χρή- σει **δ ε σ π ό τ**. Ἡ ἑλληνικὴ αὐτὴ Ἐκκλησία ἦτο ἀφιερωμένη εἰς τὸν Ἁγ. Γεώργιον.

Τὰ ἐρείπια τοῦ φρουρίου κεῖνται ἐπὶ τῆς Β.Δ. πλευρᾶς τῆς πόλεως καὶ ἐπὶ τῆς δημοσίας ὁδοῦ ἀκριβῶς πλησίον (ὅπου εἶναι ὁ κάτω δρόμος, ὅστις ἄγει ἐκ τῆς πόλεως εἰς Ἀνδριανούπολιν) κεῖται λευκὸν μάρμαρον (μακρὸν τετράπλευρον κομμένον ὡς ἁγία Τράπεζα) 2 ποδῶν καὶ 8 ἰντσῶν μήκους καὶ 1 ποδὸς καὶ 7 ἰντσῶν πλάτους, τεθραυσμένον εἰς δύο. Ἀφοῦ ὅμως ἔσκαψα καὶ ἀπεμάκρυνα ὀλίγον τὸ χῶμα ἐξήγαγον τὴν ἐξῆς ἐπιγραφὴν. Οἱ σύντροφοί μου ἐφρόνουν, ὅτι ἦτο (ὡς λέγεται) ἐν Ἀρα



(δυσανάγνωστον). Φαντάζομαι ὅτι εἶναι τὸ βάθρον κίονός τινος. Ἐν πάσῃ περιπτώσει εἶναι ἀρχαῖον καὶ πιθανὸν νὰ Σᾶς ἀρέσῃ. Σημειώσατε τὸ λανπροτάτη καὶ λαμπ. εὐφωνίας χάριν καὶ κυντον, ἐν ἀρχαίοις νομίσμασι καὶ ἄλλῃ ἐπιγραφῇ ἔγραφε κυντον. Δὲν θὰ συζητήσω περισσότερον περὶ αὐτῆς, ἀλλὰ μόνον θὰ σᾶς εἶπω, ὅτι μολονότι αὕτη ὑπῆρξε μία πολὺ μεγάλη πόλις, ἐν τούτοις διετέλει ὑπὸ τὴν πολιτείαν τῶν Περινθίων, ὧν ἡ πρωτεύουσα πόλις ἦτο ἀλλαχοῦ (σήμερον καλουμένη Ἡράκλεια), περὶ ἧς πλείονα βραδύτερον. Ἐπὶ τοῦ λίθου τοῦτου ἦτο προσκεκολλημένον ἐν εἶδος ἀσβεστοκονίας (ὑποθέτω τὸ ἴδιον κατασκευάσμα ὡς τὸ ἀνωτέρω μνημονευθὲν) τόσον σκληρὸν ὥστε δὲν ἠδυνάμην νὰ ἀποσπάσω αὐτὸ ἄνευ μεγάλης δυσκολίας. Οἱ Τοῦρκοι ἔλαβον ἀναμφιβόλως τὸ ὄνομα τῆς πόλεως ταύτης παρὰ τῶν Ἑλλήνων, διότι ἐκαλεῖτο πάλαι Tzurulu (βλέπε Σουΐδαν). Σήμερον οἱ κοινὸι Ἕλληνες ἔχουσι πολλὰς λέξεις ἀρχομένας ἀπὸ Τζ, ὅπερ προφέρουσιν ὡς ἡμεῖς τὸ Ch οἷον τζέπη=θυλάκιον ἢ σακκούλα· προφέρουν τζέπη, ὡς ἡμεῖς προφέρομεν τὸ Ch εἰς τὸ Cheap. Ἐπειτα ἡ μεταβολὴ Choarlo ἀπὸ τοῦ Tzurulum εἶναι προφανής, καίτοι τὸ ὄνομα τοῦτο νομίζω δὲν συναντᾶται ἀλλαχοῦ